

2017

Jenar

De Plodar schproche in der schuile

A bi de leschtn zba johr, ònt hair de Plodar Gemende unt de Associazione Plodar me Istituto comprensivo va San Schtèffan unt Komèlk gevrok, in plan baitar ze trogn „s'plodarisch in der Plodar schuile learn“. De plodarische schproche unt kultur bearnt asou in òln klassn geleart: me kindergòrte unt in der elementarschuile. In der mittlschuile bearnt a poor trèffn organisiert, a bi dei pit me Comitato Carnevale.

Zòmme pit de schuil(e)manschern is an agn programm ver ana nieda elter ausgedenkt bortn. De Plodar schuilemanschern saint ongeschteilt bortn, schòn in herbischt saint de leziòns in der elementarschuile ongevòngin unt ònt van oktouber pis dizèmbèr getaurt. De Fabiana Piller Rosina Nantilan òt de earschte klass gepflek, de Rita Cottler s'Schanderlan de zbaite, de Antonella Kratter s'Jergn de dritte unt de vierte unt de vinfte zòmme. De schuilar ònt verschidns geleart: de vicher, de zait, maina lait / maina familia, de vorbm unt zohln (mai tòk), de hame / s'haus (naja unt òlta Plodar haiser), der kerpar unt s'onleigach. Si ònt eppas me puiche „Learner plodarisch“ gelesn, si ònt schean gezachnt unt gemoln unt de klanischtn ònt pit ame liedlan de berter gesungin.

Va kurzer zait òt nochar de Fabiana Piller Rosina Nantilan me kindergòrte ongevòngin unt beart pis in april schuile mòchn: va me johr 2009 kennint de klan kinder eppas plodarisch learn unt pit inserder schproche schpiln. Am ènde der leziòns pakèmmint se a piechl va der Pimpa, bo se in der geschichte de bichtigischtn berter vennint, as se geleart ònt.

Mier muissn de lait erge padòkn, as s'plodarisch kennint unt learnt: si prauchnt et lai de kenntnis, si muissnt ah mischtònde sain, de kinder ze pahòndln, ihrn interess aufzebeckn, as se naigierich bearnt, unt de schproche ze learn.

De Plodar Gemende zòmme pit der Associazione Plodar orbatit pit de schuilema(n)schern unt bintscht, as de familie ah miteorbatnt unt ana hilfe gebnt, insra kultur unt insra identitet et ze verliern unt baitar ze trogn.

Februar

Lottrisch gean

A bi a niedis johr ònt de Plodar lòrvn, gebènter unt s'gònze zuigeharige aussargeton unt... lous pit der Vosenòcht! De Vosenòchtsunttage is ana masse turischtn zòmmekèmmint: in 12. februar af Zepodn, in 19. februar pa Krotn unt in 26. februar me Dorfe. S'is òlbn schea bètter gebeen unt Plodar und turischtn ònt ana menge letter va nieder elter getroffn. Krischkilan, muttn, hoseneurlan unt siessichkaitn ònt ah net gevahlt, pit ame guitn bor(b)m bain oder tee derzui.

Pèttlarsunntach ònt de letter ummargepèttlt: drai baislar pit pinsle ònt ummargestrichn, guita mònne ònt de ouvneare geputzt oder gerichtn òis, bòs geprochn is gebeen, a poor òt pische verkaft. In haintige Paursunntach ònt abesn paurn hennich gemòcht unt verkaft: klana unt greassara paine ònt hin unt her gesumpert, hennich òt's gebm ver òla, ver an dickn peer ah. Zba baibilan ònt kepfe ausgebèsst unt d'eapfle saint gesetzt bortn. De jeger unt a marocchin saint ah ummargean. Zba baibilan ònt geschpunnin unt bolle gekòrtn. De hearn va me Hearnsunntage saint va Moss pis ins Dorf schpazierngean unt ònt in lait vraide prochn: a hoassat is ummargean, ana kuckuuhre òt gelaitn unt d'òltn puibm ònt baibilan gesuicht.

Hair is de „Schnitzar bette“ jahrlich gebeen: s'saint zbanzich johr, as de Plodar schnitzar me konkursch taalnèmmint. Der schnitzar va der maischtn votiertn lòrve òt ana scheana uhre pakèmmint unt zòmme pit d'òndern zba ònt aniga schnitzmesser gebungin.

In 23. februar, Vaastign pfinzntòk, saint schier 30 rollata va Zepodn pis in Lèrpa gean. De pajazn saint vourausgeloffn unt saint ummargehupft pit ihra schpiziga hiete unt geschèllta ruitn.

Pa me Scopone ònt de letter vraitach in 24. februar (t)schnòchts pa me aisvèlt "Dolomiti" geschpilt unt aisgeloffn. Nochar ònt òla pit musich schean gevairt. Vrèsmòntach, in 27. februar, saint groassa unt klana rollatn ummargean unt ònt si in de haiser unt in de birtshaiser aufgehòltn. Schpaibertach, in 28. februar, pa me No Club ònt de letter unter me schnea vrehlich unt zevridnt ausgelottert. Ber as scheana patrees / patreider va der Vosenòcht schaugn oder poschtn bill, kenn s'FB plèttl Carnevale di Sappada / Plodar Vosenòcht mitemòchn!

Merze

S'Plodn in Friaul

De „Fieste de Patrie dal Friûl“ is hair in Plodn gevairt bortn, in 2. april, 940 johr noch as der Friaulische Patriarcalschtoot in onevònk òt gotn. Pit ame gesetz va 2015 òt de Regiòn Friaul s'fescht paschtimp, pit me ziil, de herkunft, de kultur und de geschichte va de friaulischn lait ze derindern unt bèrt ze gebm. De „Fieste de Patrie dal Friûl“ vairt man in 3. april, me toge, benn der kaisar Enrico IV va me Vrònknlònde me johr 1077 in Pavia me Friaulischn Patriarcalschtoot òt in onevònk gebm: er òt a lònt me Patriarca Sigeardo geschenkt, òls dònk ver saina traje bail me kriege. Me Friaulischn Patriarcalschtoot òt s'Plodn ah geheart, va 1077 pis 1420, zòmme pit me Garntole. Nochar ònt de Fneidigar de geignt regiert unt va 1797 pis 1814 de franzousn. Unter me eschterraichischn raich Lombardo-Veneto unt dernochn unter me Bèlschn Schtoot sait 1866 is s'Plodn òba a dorf va me Garntole gebeen, pis in 28. merze 1852, benn's va der provinz Baidn vanònt is bortn geton unt in der provinz Bellun ingenommin. De Plodar kirche òt òber me Diocesi va Baidn (erbe va me Patriarcat van Aquileia) baitar geheart, pis haintigstoge. S'Plodn is me Friaul dònk der geschichte, der kultur, der schproche (zòmme pit der Zahre unt pit Tischlbòng) unt der gelabe ah zòmmegepuntn. Asou òt de Regiòn Friaul decidiert, s'fescht in Plodn ze vairn, bail si òt gebellt, as de Plodar ins Friaul pòlde hinter kèmmint.

Aniga toge vour me fescht òt si s'Plodn gerichtn, de friaulischn geschte ze empfòngin: abesn vohn pit me friaulischn odlar saint ausgeschtellt bortn, ander ah me kirchnturn.

In 2. april saint abesn friaulische schindich unt lait auvarkèmmen: 10.15 me Dorfe òt's fescht ongevòngin, pit me aufschtelln va me friaulischn vohne vour der kirche, bahl de Plodar plèchmusich aufgemòcht òt. 10.30 òt der pischof Andrea Bruno Mazzocato zòmme pit me rèchtn pfòrar don Michele Molaro messe gelesn: de lesungen unt gepète saint af friaulisch, af slav, af plodarisch unt af bèlsch gebeen. Der kirchnkour S. Cecilia òt bahl der messe schean gesungin. Noch der messe, 11.30, in der kirche, ònt de singar va me Coral Rosas di Mont va Nabor gesungin unt Marcella Benedetti òt de Kaisarbulle af taitsch gelesn. Der Plodar schindich Manuel Piller Hoffer òt an dischkurs gehòltn: er òt va der geschichte vam Plodn geredt unt va me rècht, ana òmparte va me Bèlschn Schtoot ze pakèmmen, bès de Plodar vroke onpalònk, ins Friaul hinter ze kèmmen. Òndra vertretar ònt geredt: der presidènt va der Istitut ladin Furlan, der presidènt va me Arlef, as s'fescht zòmme pit der Plodar gemande unt der Pro loco organisiert òt, der presidènt va der Società Filologica, de vertretar va de schlavn unt va der universitet af Baidn, der presidènt der Assemblea Comunità Linguistica, Alessandro Mauro va me „Comitato per il Friuli“ unt zelescht de presidèntn va der provinz Baidn unt va me Friaulischn Kònschili. Nomitoge ist der museo G. Fontana offe gebeen unt ins Dorf is de schtaffetta va de minderhaitn, as in 1. april va Baidn lous is gean, onkèmmen.

An boche hinter is de ausschtellung va me Arlef iber de Friaulischn schprochn me kònschilisoole va der gemande gerichtn bortn unt me bidn òt Luigi Del Piccolo in video va me Plodar kraizbèk af plodarisch, bèlsch unt friaulisch vourgeschteilt.

De zaitigin ònt mearara toge vam Plodn unt va me fescht geschribm; de televisiòn òt òis obegenòmm unt gesendet.

De lait unt de geschte ònt me feschte hèrzlich taalgenòmmen: s'Plodn is a bi a taal va me Friaul patròchtn unt trektiert bortn unt ana settna nente va de politischn vertretar unt va de Friaular beart bo sicher in viir on baitar bearn getrogn.

Maje

Zòmme me Bèrsntole

De hairige zòmmekunft va me Komitat va de taitschn schprochinsln va me Bèlschnlònde is va 26. pis 28. maje me Bèrsntole organisiert bortn. De taitschn minderhaitn me komitat saint: de walser va Gressoney und van Issime (Valle d'Aosta), de walser va Rimella, Carcoforo, Alagna Valsesia unt Formazza (Piemont), de zimbern va de 13 gemandn (Verona) unt va de 7 gemandn (Asiago – Vicenza), de zimbern va me Cansilio, Plodn, de Bèrsntolar unt de zimbern va Lusern (Trentin), Zahre, Tischlbòng unt Kanaltol (Friaul) unt òndra associaziòn, a bi der Sprachinselverein va Bien. De assemblea òt vraitach nomitoge ongeheift unt tschnòchts saint de vertretar ka me Tinglerhof in Oachlait / Roveda nòchpaln gean. Sèbm ònt se erge guit gèssn unt de Palaier musikantr ònt pit ihra musich òla gevraidn. Sònstach vourmitoge ònt de autoriteten (assessors, schindige unt vertretar) etlena dischkuse gehòltn; der konsul van Eschterraich òt ah geredt. Nochar ònt òla in Bèrsntolar kulturinschtitut pesuicht unt de ausschtellung, bo de geschichte, de kultur unt de praiche va de Bèrsntolar schean vourgeschteilt saint. Noch me jausn is'n de geschichte va de èrzgruibm me tole me museo s'Pergmandlhaus derzeilt bortn. Zelescht, in Palai en Bersntol / Palù del Fersina is de esibiziòn va de Trombini va San Bortolo (Selva di Progno) gebeen. Der komitat òt nomitoge baitar gorbath: der koordinator Max Pachner òt derkleirt, bòssar baitar òt getrogn, insra minderhaintschprochn in der schuile ze learn, unt der schegretari Luis Th. Prader òt de geschichte va de 15 johr va me komitat derzeilt. Òla ònt decidiert, a rezèptpuich va de 15 gemanschèftn ze druckn: ana nieda minderhait beart 10 ihriga rezèpte aussuichn. Tschnòchts in Vlarotz / Fierozzo me gemandesooole òt der singarkour „Cantiamo con gioia“ zòmme pit de klan Spitzsingar an schean konzèrt gehòltn: de lieder af bèrsntolarisch saint vrehlich gebeen, pit der musich va hòntgaige unt kitarr. Me soole saint dortiga lait gebeen, gònza familie pit ihra kinder: s'is erge luschtich unt schean gebeen. Sunntach ònt de verschidn vertretar derzeilt, bòs se bahl me leschn johr gemòcht ònt unt bòs se geplànt ònt. S'is òlbn interessant ze hearn, bòs d'ònden mòchnt unt bi si se pavlaisnt, kultur unt schprochn baitar ze trogn. Vour me jausn ònt òla in Filzerhof pesuicht unt nochar ònt si òla gegriesst: s'nècschte johr beart de assemblea in Pomatt / Val Formazza in Piemont intrèffn.

Dizèmber

Plodn unt Arezzo noch hundert johr

Plodn unt Arezzo saint hietz priederlich gepuntn: hundert johr va benn de Plodar profughi in Toscana on saint kèmm, in 4. unt 5. novèmber is de priederschòft zbischnt de zba gemandn va de zbean schindige unterschribm bortn. Me leschn monat is ana delegaziòn van inserder gemande pit me rèchtn pfòrar don Michele Molaro af Arezzo gean: sònstach 4. novèmber, noch as si de Sbandieratori me hoffe va der gemande vour ònt geschteilt, ma 17.00 is de priederschòft me Konschilisoole offiziell unterschribm bortn. De scheana schtraichmusich va „La vita è bella“ òt de cerimonia paglatn. Der Prèsident va me Kònschili Alessio Mattesini, der Schindich van Arezzo Alessandro Ghinelli, der Schindich vam Plodn Manuel Piller Hoffer unt de Kònschiliera Tiziana Casi ònt ihra dischkurse gehòltn. Marcella Benedetti unt Giancarlo Sordi ònt de geschichtn va der profuganza vourgelesn: noch me niderschlok in Caporetto ònt 841 profughi ihra haiser gemuisst verlòssn unt 337 Plodar saint derhame plibm. De Plodar ònt schèr(b)m in Arezzo und in der neibnt vunn(in): de Plodar gemande òt do sain extraterritoriale sitz in Via della Bicchieraria 13 gotn. Abesn profughi saint in de ville me lònnde oder in òndern schtèdtlan umanònt paherbigit bortn. De gemande van Arezzo òt de profughi guit panommin: si ònt'n haiser vunnin, schuile gerichtn unt s'onleigach ah pasorgn. Bail me summer 1918 saint 72 Plodar beign me schpanischn tisl untn geschtorbm. Noch as der krieg vertich is gebeen, saint de profughi in Toscana pis in merze 1919 plibm, pis as si dechter bider ham ònt gekennt gean.

Sunntach 5. novèmber ma 11.00 ònt don Alvaro Bardelli unt don Michele Molaro ana scheana Messe in der Pieve van Arezzo mittanònt gelesn. Ma 12.30 is ana tovl in via della Bicchieraria

obegedeckt bortn: a denzachs, bo de profuganza va de Plodar is gemerkt. De zba pfòrar ònt de tovl gebait unt de plèchmusich van Arezzo òt vrehlich aufgemòcht.

De delegaziòn van Arezzo beart nochar in 20. unt 21. jenar 2018 in Plodn òls geschte empfòngin.

De priederschòft is durch an protokòll gereglt, bo etlina iniziative saint vourgesehn(in) a bi obetauschn unt zòmmeorbatn in turismo, kultur, ekonomii unt social, organiziern va feschte unt manifeschtaziòns, as de lait zòmme prengint, in vride pflegnt unt in de zba identitetn bèrt gebnt.